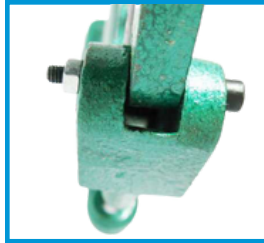


Anleitung / Tuto

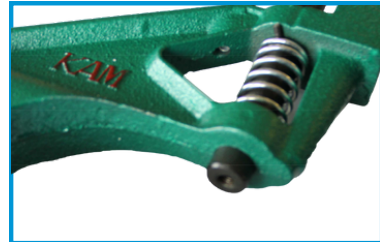
KAM Presse DK93 / Presse KAM DK93



1. Den Hebel montieren / Monter le levier

Löse die Schraube und setze den Hebel in die Aussparung auf der Oberseite ein. Schraube ihn mit Hilfe der entnommenen Schraube und Mutter fest.

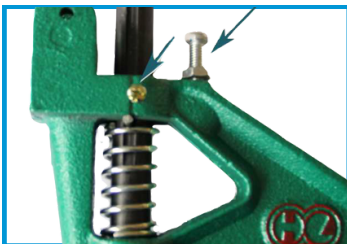
Enlevez la vis et insérez le levier dans l'encoche de la partie supérieure. Vissez-le en replaçant la vis et l'écrou que vous avez retirés.



2. Aufsätze einsetzen / Poser les tampons

Der Einsatz für die Caps wird in die Presse unten nur eingelegt. Die Einsätze für die Studs und Sockets werden in das obere Gewinde eingeschraubt.

Insérez le tampon pour capsules dans la partie basse de la presse. Les tampons pour parties mâles et femelles doivent être vissés dans le filetage supérieure de la presse.



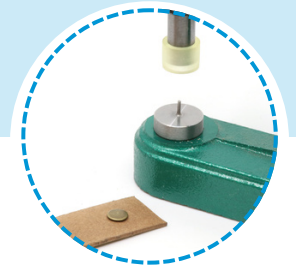
Hinweis / Astuce

Sollten die Snaps nicht sauber gepresst sein, kannst Du etwas an den Schrauben drehen um sie zu justieren.

Si vous trouvez que les boutons Kam Snaps ne sont pas suffisamment pressés, vous pouvez tourner un peu les vis de la presse pour les ajuster.

Anleitung / Tuto

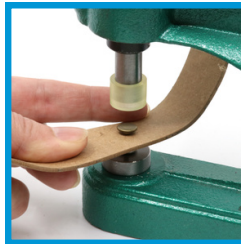
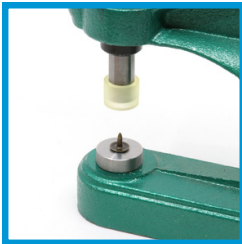
Nietenwerkzeug / Outil pour rivets



1. Die Aufsätze montieren / Installer les embouts

Lege den Aufsatz mit dem Dorn in die untere Aussparung der Presse. Schraube den Teil mit dem Gummi in die obere Aussparung

Placez l'embout avec la pointe dans l'ouverture inférieure de la presse. Vissez ensuite la partie avec le caoutchouc dans la partie supérieure de l'outil.



2. Niete verpressen / Presser le rivet

Lege den Teil der Niete mit der Spitze auf den Dorn auf. Positioniere Deinen Riemen und lege das Cap auf. Drücke den Hebel nach unten und fertig ist Deine Niete.

Placez à présent la partie du rivet avec la pointe sur le mandrin (partie basse de l'outil). Insérez votre lanière sur le pique du rivet, puis placez le capuchon du rivet par dessus. Poussez le levier vers le bas pour "presser" votre rivet. Ça y est, votre rivet est posé !

!!Hinweis / Astuce !!

Für extra saubere Ergebnisse und bei besonders festen Materialien empfehlen wir Dir, das Material mit einer Lochzange vor zu lochen.

Pour obtenir des résultats plus propres, et lors de l'utilisation de matériaux particulièrement résistants, nous vous recommandons de perforer d'abord votre matériau avec une pince à poinçonner.